

SECOND CREEK PIPELINE

PROJECT UPDATE

The Second Creek Pipeline is essential infrastructure to be constructed by the Metro Wastewater Reclamation District starting in early 2021. This new pipeline will connect to the Metro District's Northern Treatment Plant to serve communities in Brighton, Commerce City and Adams County, as well as portions of Aurora and Denver.

Following nearly three years of permitting and design, the project is entering a roughly three-year construction phase. Disturbances at any one site along the 17-mile route will be relatively brief as segments are completed and work moves to another area. This effort is the result of long-term collaborative planning to address growth in the northern metropolitan region and support community and economic development.

Regional benefits of this gravity-powered pipeline include:

- Closing up to five existing pump stations
- Reducing energy use and carbon footprint
- Reducing long-term maintenance and operating costs
- Reliable and affordable wastewater service

INFORMACIÓN ACTUALIZADA DEL PROYECTO

La canalización del arroyo Second Creek es una infraestructura que construirá el Metro Wastewater Reclamation District. Dicha obra permitirá que la planta de tratamiento del norte del distrito abastezca las comunidades de Brighton, Commerce City y el condado de Adams, así como algunas partes de Aurora y Denver.

Después de casi tres años de permisos y diseños, el proyecto pasará a la fase de construcción que durará alrededor de tres años. Las interrupciones en cualquier parte del tramo de 17 millas serán relativamente breves a medida que se completan los segmentos y los trabajadores se desplazan a otras zonas. Se trata de un esfuerzo que es el resultado de una planificación colaborativa a largo plazo con la finalidad de hacer frente al rápido crecimiento del norte de la región metropolitana y de brindar un mejor servicio a la comunidad y fomentar el desarrollo económico.

Los beneficios adicionales de esta tubería accionada por la gravedad incluyen:

- el cierre de hasta cinco estaciones de bombeo existentes
- la reducción del uso de energía y el impacto ecológico
- la reducción de costos operativos y mantenimiento a largo plazo
- tratamiento de aguas residuales eficiente y económico



WHAT TO EXPECT: A gravity-powered pipeline that is the safest and most environmentally friendly solution for the region. This investment in essential public infrastructure ensures reliable and cost-effective water reclamation for the 2 million Coloradans served by the Metro District.

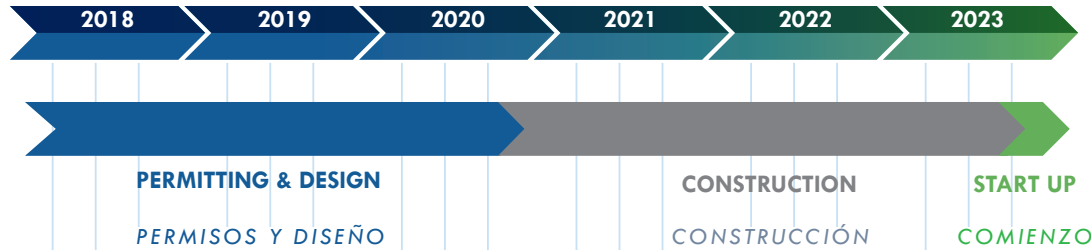
In the coming months, crews will be active in the project area performing routine construction activities. For more information, please visit www.metrowastewater.com/SecondCreek or call (303) 286-3115.



**METRO WASTEWATER
RECLAMATION DISTRICT**

Metro Wastewater Reclamation District
6450 York Street
Denver, CO 80229

PROJECT SCHEDULE CRONOGRAMA DEL PROYECTO



QUÉ SE PUEDE ESPERAR: la tubería accionada por la gravedad es la solución más segura y ecológica para la región. Esta obra es una inversión en infraestructura pública esencial que garantiza la recuperación de agua de manera eficiente y rentable para los dos millones de habitantes de Colorado que viven en el distrito metropolitano.

En los próximos meses, las cuadrillas realizarán trabajos de construcción de rutina en las zonas del proyecto. Para obtener más información, visite www.metrowastewater.com/SecondCreek o llame al 303-286-3116.